

Psa

Chapter 135

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 תְּלַלּוּ יְהוָה וְיִהְיֶה תְּלַלּוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה עַבְדֵי יְהוָה:
YHWH servants-of praise YHWH name-of [obj] praise Yah praise
[H3068](#) [H5650](#) [H3068](#) [H8034](#) [H0853](#) [H3050](#)

Praise ye Jehovah. Praise ye the name of Jehovah; Praisehim, O ye servants of Jehovah,

2 שְׁעֵמָדִים בְּבֵית יְהוָה בְּחִצְרוֹת בֵּית אֱלֹהֵינוּ:
our-Elohim house-of in-courts-of YHWH in-house-of who-stand
[H0430](#) [H3068](#) [H5975](#)

Ye that stand in the house of Jehovah, In the courts of the house of our God.

3 תְּלַלּוּ־יְהוָה כִּי־טוֹב יְהוָה לְשִׁמּוֹ זִמְרוּ כִּי־נָעִים:
pleasant for to-his-name sing-praises YHWH good for Yah praise
[H8034](#) [H2167](#) [H3068](#) [H3050](#)

Praise ye Jehovah; for Jehovah is good: Sing praises unto his name; for it is pleasant.

4 כִּי־יַעֲקֹב בָּחַר לֹו יִשְׂרָאֵל לְסִגְלוֹתָיו:
for-his-treasured-possession Yisrael Yah for-him has-chosen Yaaqov for
[H5459](#) [H3478](#) [H3050](#) [H0977](#) [H3290](#)

For Jehovah hath chosen Jacob unto himself, AndIsrael for his own possession.

5 כִּי־אֲנִי יָדַעְתִּי כִּי־גָדוֹל יְהוָה מְכַל־אֱלֹהִים:
gods above-all and-our-Adonai YHWH great that know I for
[H0430](#) [H3605](#) [H0136](#) [H3068](#) [H3045](#) [H0589](#)

For I know that Jehovah is great, And that our Lord is above all gods.

6 כָּל־אֲשֶׁר־חָפֵץ יְהוָה עָשָׂה בַשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ וּבַיָּם וּכְל־
and-all in-the-seas and-in-the-earth in-the-heavens he-does YHWH desires that all
[H3605](#) [H3220](#) [H0776](#) [H8064](#) [H3068](#) [H3605](#)

תְּהוֹמוֹת:
deeps
[H8415](#)

Whatsoever Jehovah pleased, that hath he done, In heaven and in earth, in the seas and in all deeps;

7 מַעֲלָה נִשְׁאִים מִקְצֵה הָאָרֶץ בְּרָקִים לְמָטָר עָשָׂה
he-makes for-the-rain lightnings the-earth from-end-of clouds causing-to-rise
[H4306](#) [H0776](#) [H5927](#)

מוֹצֵא־רוּחַ מֵאֻצְרוֹתָיו:
from-his-storehouses wind bringing-forth
[H0214](#) [H7307](#) [H3318](#)

Who causeth the vapors to ascend from the ends of the earth; Who maketh lightnings for the rain; Who bringeth forth the wind out of his treasures;

8 שֹׁהַכָּה בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם מֵאֲדָם עַד־בְּהֵמָה:
beast unto from-man Mitsrayim firstborn-of who-struck
[H0929](#) [H5704](#) [H0120](#) [H4714](#) [H1060](#) [H5221](#)

Who smote the first-born of Egypt, Both of man and beast;

9
 וּשְׁלַח וּמִפְתִּים בְּתוֹכְכִי מִצְרַיִם בְּפָרְעֵה וּבְכָל־
 he-sent and-wonders in-your-midst Mitsrayim against-Pharaoh and-against-all
[H7971](#) [H0226](#) [H4159](#) [H8432](#) [H4714](#) [H6547](#) [H3605](#)

עֲבָדָיו:
 his-servants
[H5650](#)

Who sent signs and wonders into the midst of thee, O Egypt, Upon Pharaoh, and upon all his servants;

10
 שָׁחָה וְהָרַג רַבִּים גּוֹיִם וְהָרַג מְלָכִים עֲצוּמִים:
 who-struck and-killed many nations kings mighty
[H5221](#) [H2026](#) [H4428](#) [H6099](#)

Who smote many nations, And slew mighty kings,

11
 וְלִסִּיחֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וְלֹעֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן וְלָכָל מַמְלָכוֹת כְּנָעַן:
 Sichon king-of the-Emori and-Og king-of the-Bashan and-all kingdoms-of Kenaan
[H5511](#) [H4428](#) [H0567](#) [H5747](#) [H4428](#) [H1316](#) [H3605](#) [H4467](#)

Sihon king of the Amorites, And Og king of Bashan, And all the kingdoms of Canaan,

12
 וַנִּתֵּן אֶרְצָם וְנָחֻלָּה לְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ:
 and-gave their-land an-inheritance an-inheritance to-Yisrael his-people
[H5414](#) [H0776](#) [H5159](#) [H5159](#) [H3478](#)

And gave their land for a heritage, A heritage unto Israel his people.

13
 יְהוָה שְׁמוֹךְ לְעוֹלָם יְהוָה זְכוֹרְךָ לְדֹר־וְדֹר:
 YHWH your-name to-forever YHWH your-remembrance to-generation and-generation
[H3068](#) [H8034](#) [H5769](#) [H3068](#) [H2143](#) [H1755](#) [H1755](#)

Thy name, O Jehovah, endureth for ever; Thy memorial name, O Jehovah, throughout all generations.

14
 כִּי־יִדְּוֶן יְהוָה עַמּוֹ וְעַל־עֲבָדָיו יִתְנַחֵם:
 for will-judge YHWH his-people and-concerning his-servants he-will-have-compassion
[H3068](#) [H1777](#) [H5650](#) [H5162](#)

For Jehovah will judge his people, And repent himself concerning his servants.

15
 עֲצָבִי הַגּוֹיִם כֶּסֶף וְזָהָב מַעֲשֵׂה יָדֵי אָדָם:
 idols-of the-nations silver and-gold work-of hands-of man
[H6091](#) [H3701](#) [H2091](#) [H4639](#) [H3027](#) [H0120](#)

The idols of the nations are silver and gold, The work of men's hands.

16
 פֶּה־לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ עֵינִים לָהֶם וְלֹא יֵרְאוּ:
 a-mouth to-them and-not they-speak eyes to-them and-not they-see
[H6310](#) [H1992](#) [H3808](#) [H1696](#) [H1992](#) [H3808](#) [H7200](#) [H3808](#)

They have mouths, but they speak not; Eyes have they, but they see not;

17
 אָזְנִים לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ אֵף־אֵין־יֵשׁ רוּחַ בְּפִיהֶם:
 ears to-them and-not they-hear also there-is-no there-is who breath in-their-mouth
[H0241](#) [H1992](#) [H3808](#) [H0238](#) [H0637](#) [H0369](#) [H3426](#) [H7307](#) [H6310](#)

They have ears, but they hear not; Neither is there any breath in their mouths.

18
 כְּמוֹתָם יִהְיוּ עֹשֵׂיהֶם כָּל־אֲשֶׁר־בָּטַח בָּהֶם:
 like-them shall-be their-makers all who trusts in-them
[H1961](#) [H3644](#) [H3605](#) [H0982](#)

They that make them shall be like unto them; Yea, every one that trusteth in them.

יְהוָה:	אֶת־	בָּרַכְוּ	אַהֲרֹן	בֵּית	יְהוָה	אֶת־	בָּרַכְוּ	יִשְׂרָאֵל	בֵּית	19
YHWH	[obj]	bless	Aharon	house-of	YHWH	[obj]	bless	Yisrael	house-of	
H3068	H0853	H1288	H0175		H3068	H0853	H1288	H3478		

O house of Israel, bless ye Jehovah: O house of Aaron, bless ye Jehovah:

יְהוָה:	אֶת־	בָּרַכְוּ	יְהוָה	יִרְאַיִ	יְהוָה	אֶת־	בָּרַכְוּ	הַלְוִי	בֵּית	20
YHWH	[obj]	bless	YHWH	ones-fearing	YHWH	[obj]	bless	the-Levi	house-of	
H3068	H0853	H1288	H3068	H3373	H3068	H0853	H1288	H3878		

O house of Levi, bless ye Jehovah: Ye that fear Jehovah, bless ye Jehovah.

יְהוָה:	הַלְלוּ־	יְרוּשָׁלַם	שֹׁכֵן	מִצִּיּוֹן	וְיְהוָה	בָּרוּךְ	21
Yah	praise	Yerushalayim	the-one-dwelling	from-Tsiyyon	YHWH	blessed-be	
H3050		H3389	H7931	H6726	H3068	H1288	

Blessed be Jehovah out of Zion, Who dwelleth at Jerusalem. Praise ye Jehovah.